**PCT REQUEST**

A1710PC

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

| | | |
|---|---|---|
| 0 | **For receiving Office use only** | |
| 0-1 | International Application No. | |
| 0-2 | International Filing Date | |
| 0-3 | Name of receiving Office and "PCT International Application" | |
| 0-4 | **Form - PCT/RO/101 PCT Request** | |
| 0-4-1 | Prepared using | PCT-EASY Version 2.92 (updated 01.01.2003) |
| 0-5 | **Petition** The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty | |
| 0-6 | **Receiving Office (specified by the applicant)** | National Board of Patents and Registration (Finland) (RO/FI) |
| 0-7 | **Applicant's or agent's file reference** | A1710PC |
| I | **Title of invention** | SYSTEM AND METHOD FOR BRAKING A MOTOR OF A PROPULSION UNIT |
| II | **Applicant** | |
| II-1 | This person is: | applicant only |
| II-2 | Applicant for | all designated States except US |
| II-4 | Name | ABB OY |
| II-5 | Address: | Strömbergintie 1<br>FIN-00380 Helsinki<br>Finland |
| II-6 | State of nationality | FI |
| II-7 | State of residence | FI |
| III-1 | **Applicant and/or inventor** | |
| III-1-1 | This person is: | applicant and inventor |
| III-1-2 | Applicant for | US only |
| III-1-4 | Name (LAST, First) | YLITALO, Jari |
| III-1-5 | Address: | Kontionkatu 11 B<br>FIN-08100 Lohja<br>Finland |
| III-1-6 | State of nationality | FI |
| III-1-7 | State of residence | FI |

**PCT REQUEST**

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

A1710PC

| | | |
|---|---|---|
| IV-1 | **Agent or common representative; or address for correspondence**<br>The person identified below is hereby/has been appointed to act on behalf of the applicant(s) before the competent International Authorities as: | agent |
| IV-1-1 | Name | BORENIUS & CO OY AB |
| IV-1-2 | Address: | Tallberginkatu 2 A<br>FIN-00180 Helsinki<br>Finland |
| IV-1-3 | Telephone No. | +358 9 686 6840 |
| IV-1-4 | Facsimile No. | +358 9 686 684 44 |
| IV-1-5 | e-mail | patent@boco.fi |
| V | **Designation of States** | |
| V-1 | Regional Patent<br>(other kinds of protection or treatment, if any, are specified between parentheses after the designation(s) concerned) | AP: GH GM KE LS MW MZ SD SL SZ TZ UG ZM ZW and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT<br>EA: AM AZ BY KG KZ MD RU TJ TM and any other State which is a Contracting State of the Eurasian Patent Convention and of the PCT<br>EP: AT BE BG CH&LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR and any other State which is a Contracting State of the European Patent Convention and of the PCT<br>OA: BF BJ CF CG CI CM GA GN GQ GW ML MR NE SN TD TG and any other State which is a member State of OAPI and a Contracting State of the PCT |
| V-2 | National Patent<br>(other kinds of protection or treatment, if any, are specified between parentheses after the designation(s) concerned) | AE AG AL AM AT (patent and utility model) AU AZ BA BB BG BR BY BZ CA CH&LI CN CO CR CU CZ (patent and utility model) DE (patent and utility model) DK (patent and utility model) DM DZ EC EE (patent and utility model) ES FI (patent and utility model) GB GD GE GH GM HR HU ID IL IN IS JP KE KG KP KR KZ LC LK LR LS LT LU LV MA MD MG MK MN MW MX MZ NI NO NZ OM PH PL PT RO RU SC SD SE SG SK (patent and utility model) SL TJ TM TN TR TT TZ UA UG US UZ VC VN YU ZA ZM ZW |

**PCT REQUEST**

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

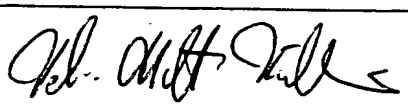
A1710PC

| | | | |
|---|---|---|---|
| V-5 | **Precautionary Designation Statement**<br>In addition to the designations made under items V-1, V-2 and V-3, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all designations which would be permitted under the PCT except any designation(s) of the State(s) indicated under item V-6 below. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. | | |
| V-6 | **Exclusion(s) from precautionary designations** | **NONE** | |
| VI-1 | **Priority claim of earlier national application** | | |
| VI-1-1 | Filing date | 28 March 2002 (28.03.2002) | |
| VI-1-2 | Number | 20020619 | |
| VI-1-3 | Country | FI | |
| VI-2 | **Priority document request**<br>The receiving Office is requested to prepare and transmit to the International Bureau a certified copy of the earlier application(s) identified above as item(s): | VI-1 | |
| VII-1 | **International Searching Authority Chosen** | European Patent Office (EPO) (ISA/EP) | |
| VIII | **Declarations** | Number of declarations | |
| VIII-1 | Declaration as to the identity of the inventor | - | |
| VIII-2 | Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to apply for and be granted a patent | - | |
| VIII-3 | Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to claim the priority of the earlier application | - | |
| VIII-4 | Declaration of inventorship (only for the purposes of the designation of the United States of America) | - | |
| VIII-5 | Declaration as to non-prejudicial disclosures or exceptions to lack of novelty | - | |
| IX | **Check list** | number of sheets | electronic file(s) attached |
| IX-1 | Request (including declaration sheets) | 4 | - |
| IX-2 | Description | 15 | - |
| IX-3 | Claims | 5 | - |
| IX-4 | Abstract | 1 | EZABST00.TXT |
| IX-5 | Drawings | 9 | - |
| IX-7 | TOTAL | 34 | |

**PCT REQUEST**

A1710PC

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

| | Accompanying items | paper document(s) attached | electronic file(s) attached |
|---|---|---|---|
| IX-8 | Fee calculation sheet | ✓ | - |
| IX-17 | PCT-EASY diskette | - | Diskette |
| IX-19 | Figure of the drawings which should accompany the abstract | 4 | |
| IX-20 | Language of filing of the international application | English | |
| X-1 | Signature of applicant, agent or common representative |  | |
| X-1-1 | Name | BORENIUS & CO OY AB | |
| X-1-2 | Name of signatory | Veli-Matti Kärkkäinen | |
| X-1-3 | Capacity | European Patent Attorney | |

## FOR RECEIVING OFFICE USE ONLY

| | | |
|---|---|---|
| 10-1 | Date of actual receipt of the purported international application | |
| 10-2 | Drawings: | |
| 10-2-1 | Received | |
| 10-2-2 | Not received | |
| 10-3 | Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application | |
| 10-4 | Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2) | |
| 10-5 | International Searching Authority | ISA/EP |
| 10-6 | Transmittal of search copy delayed until search fee is paid | |

## FOR INTERNATIONAL BUREAU USE ONLY

| | | |
|---|---|---|
| 11-1 | Date of receipt of the record copy by the International Bureau | |

# PCT (ANNEX - FEE CALCULATION SHEET)

A1710PC

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

(This sheet is not part of and does not count as a sheet of the international application)

| | | |
|---|---|---|
| 0 | **For receiving Office use only** | |
| 0-1 | International Application No. | |
| 0-2 | Date stamp of the receiving Office | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0-4 | **Form - PCT/RO/101 (Annex) PCT Fee Calculation Sheet** | | | | |
| 0-4-1 | Prepared using | | PCT-EASY Version 2.92 (updated 01.01.2003) | | |
| 0-9 | **Applicant's or agent's file reference** | | A1710PC | | |
| 2 | **Applicant** | | ABB OY, et al. | | |
| 12 | **Calculation of prescribed fees** | | fee amount/multiplier | Total amounts (EUR) | |
| 12-1 | Transmittal fee | T | ⇨ | 135 | |
| 12-2-1 | Search fee | S | ⇨ | 945 | |
| 12-2-2 | International search to be carried out by | | EP | | |
| 12-3 | International fee<br>Basic fee<br>(first 30 sheets) | b1 | 444 | | |
| 12-4 | Remaining sheets | | 4 | | |
| 12-5 | Additional amount | (X) | 10 | | |
| 12-6 | Total additional amount | b2 | 40 | | |
| 12-7 | b1 + b2 = | B | 484 | | |
| 12-8 | Designation fees<br>Number of designations contained in international application | | 95 | | |
| 12-9 | Number of designation fees payable (maximum 5) | | 5 | | |
| 12-10 | Amount of designation fee | (X) | 96 | | |
| 12-11 | Total designation fees | D | 480 | | |
| 12-12 | PCT-EASY fee reduction | R | -137 | | |
| 12-13 | Total International fee (B+D-R) | I | ⇨ | 827 | |
| 12-14 | Fee for priority document<br>Number of priority documents requested | | 1 | | |
| 12-15 | Fee per document | (X) | 68,3 | | |
| 12-16 | Total priority document fee | P | ⇨ | 68,3 | |
| 12-17 | **TOTAL FEES PAYABLE (T+S+I+P)** | | ⇨ | 1 975,3 | |
| 12-19 | **Mode of payment** | | cheque | | |

## VALIDATION LOG AND REMARKS

| | | |
|---|---|---|
| 13-2-3 | **Validation messages Names** | Green?<br>Applicant 1.:Telephone No. missing |
| | | Green?<br>Applicant 1.:Facsimile No. missing |

**PCT (ANNEX - FEE CALCULATION SHEET)** A1710PC

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

| | | |
|---|---|---|
| 13-2-7 | Validation messages<br>Contents | Yellow!<br>The power of attorney or a copy of the general power of attorney will need to be furnished unless all applicants sign the request form. |
| 13-2-8 | Validation messages<br>Fees | Green?<br>Please verify that modified fee amounts are correct. |

PCT

A1710PC

Original (for **SUBMISSION**) - printed on 28.03.2003 11:15:19 AM

## PCT-EASY INFORMATION SHEET

(For applicant use only, DO NOT submit this sheet with the international application)

## VALIDATION LOG

| | |
|---|---|
| | **Names** |
| Green? | Applicant 1.:Telephone No. missing |
| Green? | Applicant 1.:Facsimile No. missing |
| | **Contents** |
| Yellow! | The power of attorney or a copy of the general power of attorney will need to be furnished unless all applicants sign the request form. |
| | **Fees** |
| Green? | Please verify that modified fee amounts are correct. |

**Before submitting the International Application, please carefully verify that:**

**-the information contained on printed Request form is correct;**
**-Box X of the Request form has been signed;**
**-all elements of the international application as indicated in Boxes VIII and IX of the Request form have been attached; and,**
**-the diskette containing the PCT-EASY zip file of the International Application has been enclosed and has been clearly labeled "PCT-EASY", with the applicant's or agent's file reference, and the first applicant's name.**

ATTENTION

DO NOT modify any indications on the Request form printout. The electronic version of the PCT-EASY application has been locked. If an error or an omission is discovered at this time, you must reopen the stored form for submission, perform necessary amendments and immediately resubmit the form. Finally, a NEW submission diskette must be created manually by resending the corrected stored form to the diskette. The previously created printout and submission diskette must be destroyed in order to prevent the possibility of erroneously sending it to the RO.

Abstract

The present invention relates to a propeller drive arrangement for vessels used in water-borne traffic, and specifically to a propeller drive arrangement containing a propulsion unit, and to such an arrangement, which contains a propulsion unit, which is turnable relative the hull of the vessel. Particularly the present invention rela to a system and a method for braking a motor of a propulsion unit. The solution for braking the propulsion unit according to the present invention is based on short-circuiting a permanently magnetized motor.

Fig. 4